

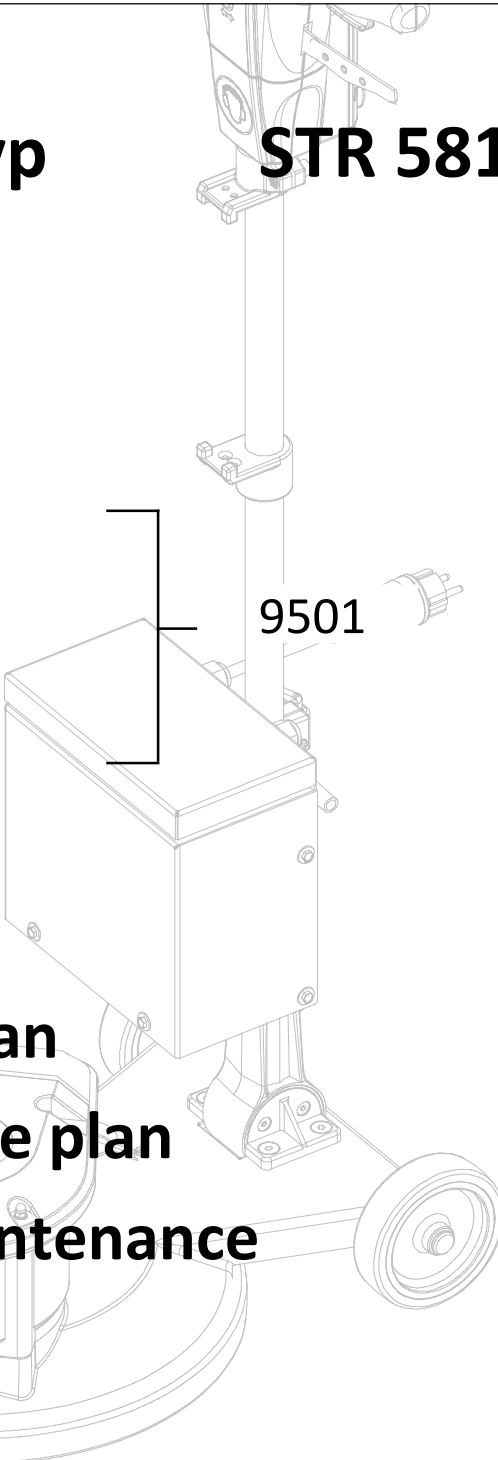
Model / Typ

STR 581

Ab Seriennr.
From Serial No.
A partir du no.










9501

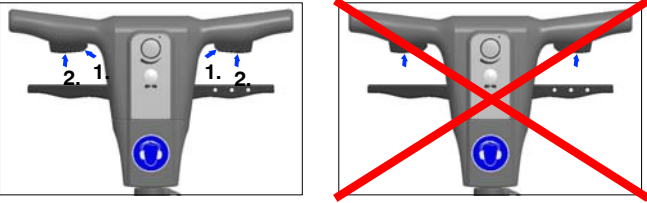

Wartungsplan
Maintenance plan
Plan de maintenance



STR 581










Wartungsplan

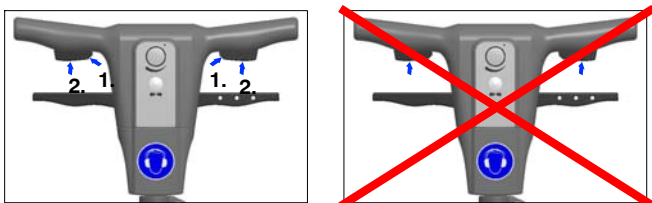

-  Sicherheitshinweise und Vorgehensweise in der Betriebsanleitung und im Ersatzteilplan beachten!
-  Wenn an der Maschine Schäden oder Mängel festgestellt werden, durch die Personen oder Sachen gefährdet werden können, muss die Maschine sofort außer Betrieb gesetzt und die weitere Benutzung bis zur völligen Instandsetzung verhindert werden!
-  Vor den Reinigungs- und Wartungsarbeiten:
 - Betrieb beenden!
 - Maschine abkühlen lassen!
-  Bei Arbeiten an der Maschine (Einrichtung, Wartung, Instandhaltung, Reparatur, Reinigung u.s.w.) muss die Stromversorgung der Maschine vom Netz getrennt sein (Netzstecker ziehen)!
-  Das für die Maschine zuständige Bedien- und Wartungspersonal muss sicherstellen, dass niemand während des Betriebs bzw. der Wartungsarbeiten in den Gefahrenbereich der Maschine gelangen kann!
-  Wartungsarbeiten dürfen nur von unterwiesenem Fachpersonal ausgeführt werden! Dieses muss die damit verbundenen Gefahren kennen, sich dagegen absichern und die Gefahren abwenden können!
-  Während der Wartungsarbeiten muss die Maschine gegen Kippen gesichert sein!
Ggf. abstützende Unterlagen verwenden.
-  Gewicht der Maschine und der Maschinenteile beachten! Demontierte Teile gegen Herunterfallen sichern!
-  Nach den Reinigungs- und Wartungsarbeiten müssen die Sicherheitseinrichtungen auf Vollständigkeit und Funktionsfähigkeit geprüft werden!

Wartung	1x/Tag	1x/Woche	Hinweise
Elektrische Komponenten:			
Sichtkontrolle auf Schäden	X		Achtung: Stromschlag und Brandgefahr durch defekte elektrische Leitungen! Netzleitung und Netzstecker regelmäßig auf Funktionssicherheit prüfen!
Beide Schalthebel überprüfen	X		Achtung: Wenn die Schalthebel falsch bedient werden, können diese unter Umständen brechen. 
Luftfilter		X	Den Filter am Frequenzumrichter-Gehäuse regelmäßig austauschen, abhängig von der Art der Arbeit.
Maschine:			
Rastung der Führungsstange überprüfen	X		
Bürstenaufnahme überprüfen	X		Vor Beginn der Arbeit Kontrolle auf Verschleiß oder Risse.
			

Maintenance plan










STR 581

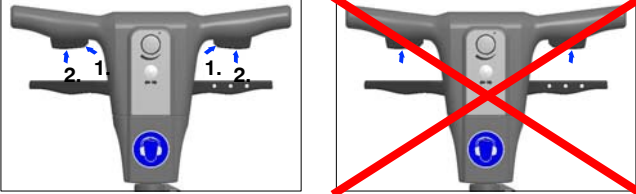

-  Follow the safety instructions and procedure in the operating manual and in the spare parts plans!
-  If any defects are found in the machine that could endanger persons or damage property, stop the machine immediately and ensure that it cannot be used again until all repairs are completed.
-  Before starting cleaning or maintenance work:
 - End operation!
 - Let machine cool down!
-  When working on the machine (set-up, maintenance, service, repair, cleaning, etc.), the power supply of the machine has to be disconnected from the mains (disconnect power plug)!
-  The operating and maintenance personnel responsible for the machine must ensure that no one can enter the machine's danger zone during operation or maintenance work.
-  Maintenance work may only be performed by trained specialists! They must be familiar with the dangers associated with such work, protect themselves and avoid danger!
-  The machine needs to be secured against tipping during maintenance work!
If necessary, make use of braces.
-  Keep in mind the weight of the machine and the machine parts! Secure dismantled parts against falling.
-  After cleaning and maintenance work, check the safety equipment for completeness and functionality.

Maintenance	1x/Day	1x/Week	Notes
Electrical components:			
Visual check for damages	X		Attention: Electric shock and risk of fire due to faulty electrical cables! Check the power line and power plug regularly for functional safety.
Check both switch-on lever	X		Attention: If the switch-on levers are operated incorrectly, they may break under certain circumstances. 
Air filter		X	Regularly replace the air filter on the frequency convertor housing, depending on the type of work.
Machine:			
Check detent of the handle	X		
Check clutch	X		Before starting work check for wear or tear.
			

STR 581

Plan de maintenance

-  Respecter les consignes de sécurité et procédure du manuel d'utilisation et les plans des pièces de rechange.
-  Si des dommages ou des défauts pouvant entraîner des préjudices corporels ou matériels sont constatés sur la machine, mettre immédiatement la machine hors service et empêcher toute utilisation ultérieure jusqu'à la réparation complète!
-  Avant de procéder aux travaux de nettoyage et de maintenance:
 - Interrompre le fonctionnement!
 - Laisser refroidir la machine!
-  Lors des travaux sur la machine (montage, maintenance, entretien, réparation, nettoyage, etc.), son alimentation électrique doit être coupée du secteur (retirer la prise secteur).
-  Le personnel chargé de l'utilisation et de la maintenance de la machine doit s'assurer que personne ne peut pénétrer dans la zone dangereuse de la machine lors de l'utilisation ou de la maintenance de celle-ci!
-  Tous les travaux dangereux doivent être confiés uniquement à des spécialistes dûment formés! Le personnel en question doit être conscient des risques encourus, se protéger contre ceux-ci et pouvoir prévenir ces risques!
-  Veiller que la machine ne puisse basculer en aucun cas lors des travaux d'entretien.
Si cela est nécessaire, utiliser des cales de soutien.
-  Prendre en compte le poids de la machine et de ses composants! Empêcher la chute des pièces démontées!
-  Une fois les travaux de nettoyage et de maintenance terminés, il convient de contrôler que les dispositifs de sécurité sont complets et opérationnels!

Maintenance	1x/jour	1x/semaine	Notices
Composants électriques:			
Contrôle visuel des dommages	X		Attention: Risque de décharge électrique et d'incendie en raison de câbles électriques défectueux! Contrôler à intervalles réguliers la sécurité du fonctionnement du câble et du connecteur secteur!
Vérifier les deux leviers d'enclenchement	X		Attention: Si les leviers d'enclenchement de vitesse sont mal utilisés, ils peuvent se casser dans certaines circonstances. 
Filtre à air		X	Remplacer régulièrement le filtre du boîtier du convertisseur de fréquence, en fonction du type de travail.
Machine:			
Vérifier l'encliquetage du manche	X		
Vérifier la fermeture à baïonnette	X		Avant de commencer le travail, vérifiez l'usure ou la déchirure. 

Schwamborn Gerätebau GmbH

Robert-Bosch-Straße 8

D-73117 Wangen / GP

Tel: +49 (0) 7161 / 2005-0

Fax: +49 (0) 7161 / 2005-15

E-Mail: info@schwamborn.com

www.schwamborn.com

